សង្ខេបកថា

គម្រោងទីក្រុងឡូវែលឆ្ពោះទៅមុខ (Lowell Forward) ជាផែនការស៊ីជម្រៅសម្រាប់អនាគតរបស់ទីក្រុងយើង។ គម្រោងនេះមានបញ្ចូលចក្ខុវិស័យរយៈពេលម្ភៃឆ្នាំ និងផែនទីបង្ហាញផ្លូវសម្រាប់គាំពារការរីកចំរើន និងវិនិយោគនៅតំបន់ទីប្រជុំជនក្រុង ភូមិឋាន សហគមន៍ ទីធ្លាសាធារណៈ និងកន្លែងធម្មជាតិ និងបណ្តាញហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធរបស់យើង។ ផែនការនេះជាកិច្ចការសមូហភាព ដែលកើតចេញពីចក្ខុវិស័យ និងការប្តេជ្ញារបស់មេដឹកនាំ និងពលរដ្ឋសហគមន៍របស់យើង និងឆ្លុះបញ្ចាំងនូវការខិតខំយ៉ាងខ្លាំងក្លាពីមនុស្សច្រើនរាប់មិនអស់ ដែលអ្នកទាំងអស់គ្នាសុទ្ធតែតាំងចិត្តដើម្បីធ្វើឲ្យទីក្រុងរបស់ពួកគាត់ចម្រុងចម្រើនទៅអនាគត។

ការចូលរួមរបស់សហគមន៍ *ទំព័រទី ៤១*

ក្រុមនៃគម្រោងឡូវែលឆ្ពោះទៅមុខ ជួបពិគ្រោះជាមួយសហគមន៍ រួមទាំងកិច្ចសន្ទនាគ្នាដែលមានការចូលរួមពីគ្រប់ស្រទាប់វណ្ណៈ ដើម្បីកំណត់ចំណុចអាទិភាពរួមរបស់សហគមន៍ និងបង្កើតចក្ខុវិស័យសម្រាប់អនាគតនៃទីក្រុងឡូវែល។ ការចូលរួមរបស់សហគមន៍នេះ ត្រូវបានគិតគូរឲ្យមាននៅរាល់ជំហាននីមួយៗនៃដំណើរការគម្រោងនេះ ដោយយើងវិនិយោគយ៉ាងច្រើនទៅលើពេលវេលា និងធនធាន រួមទាំងមុខតំណែងពេញម៉ោងនៃអ្នករៀបចំសហគមន៍ និងមានក្រុមគោលដៅពិភាក្សាជាបន្តបន្ទាប់ ដែលដឹកនាំដោយសាលាក្រុង សិក្ខាសាលាសាធារណៈទូទាំងទីក្រុងចំនួនបីលើក ការស្ទង់មតិទូទាំងក្រុងចំនួនពីរ និងការផ្សព្វផ្សាយតាមបណ្តាញផ្សព្វផ្សាយសង្គម។

គោលដៅសម្រាប់ជំពូកនេះ៖ **ពន្យល់ពលរដ្ឋសហគមន៍គ្រប់រូប**

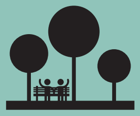
ចក្ខុវិស័យរបស់យើង *ទំព័រទី ៤២*

គម្រោងឆ្ពោះទៅមុខនេះ គឺយើងចង់ឃើញឡូវែលជាទីក្រុងមួយដែល៖

ផ្សារភ្ជាប់ជាមួយសហគមន៍យើងខាងផ្នែកលំនៅឋាន និងធនធានដែលចាំបាច់ ដើម្បីរស់នៅក្នុងជីវិតមួយពេញបរិបូណ៌

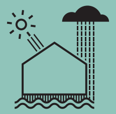
ស្វាគមន៍ ប្រារព្ធ លើកតម្កើងភាពចម្រុះ និងបេតិកភណ្ឌពិសេសរបស់យើង

ដឹកជញ្ជូនយើងដោយងាយស្រួលទៅកាន់ទីដែលយើងត្រូវការទៅ មិនថាតាមរថយន្ត ប្រព័ន្ធដឹកជញ្ជូនសាធារណៈ ថ្មើរជើង ឬជិះកង់



យកចិត្តទុកដាក់ថែរក្សាទីធ្លាសាធារណៈ ធនធានធម្មជាតិរបស់យើង និងយកចិត្តទុកដាក់ដល់គ្នាទៅវិញទៅមក

បង្កើតឱកាសអប់រំ និងសេដ្ឋកិច្ចសម្រាប់រីកចំរើនគ្រប់គ្នា



ត្រៀមរៀបចំខ្លួន និងឆ្លើយតបទៅនឹងផលប៉ះពាល់ពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ

គោលជំហរជាមគ្គុទ្ទេសក៍របស់យើង *ទំព័រទី ៤២*

និរន្តរភាព និងភាពធន់

ការថែរក្សាទុកជាមុន

អភិបាលកិច្ចដោយការទទួលខុសត្រូវ និងការគ្រប់គ្រងសហគមន៍ដោយយកចិត្តទុកដាក់

ការបង្កើតថ្មី និងភាពច្នៃប្រឌិត

គោលដៅជាអាទិភាព និងចំណាត់ការ *ទំព័រទី ៨១*

គោលដៅសម្រាប់ជំពូកនេះ៖ **សម្រាប់អ្នកចាត់ចំណាត់ការ**

ការប្រើប្រាស់ដីធ្លី និងទម្រង់ទីក្រុង

១) ការរីកលូតលាស់ទីប្រជុំជនក្រុង
២) ការរីកលូតលាស់មជ្ឈមណ្ឌលសកម្មភាពតាមភូមិ និងភាពជាដៃគូជាមួយមេដឹកនាំតាមស្ថាប័ន
៣) អភិវឌ្ឍឡើងវិញតំបន់ដែលមិនបានប្រើប្រាស់ពេញលេញ ឬតំបន់ពាណិជ្ជកម្មមមាញឹក

លំនៅឋាន

១) ផែនការសម្រាប់លូតលាស់បែបសមធម៌ និងបានផលគ្រប់គ្នា
២) បង្កើតលំនៅឋានសម្រាប់គ្រប់គ្នា
៣) បង្កើនគុណភាពលំនៅឋាន
៤) លុបបំបាត់ភាពអនាថា និងកាត់បន្ថយអសន្តិសុខលំនៅឋាន
៥) ផ្តល់ជម្រើសលំនៅឋានសម្រាប់គ្រួសារ ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប និងទាបខ្លាំង
៦) ពង្រីក និងបង្កើតឱកាសថ្មីៗសម្រាប់កម្មសិទ្ធិផ្ទះតម្លៃសមរម្យ
៧) ធានាឲ្យមានគោលនយោបាយ និងការអនុវត្តផ្នែកលំនៅឋានដោយយុត្តិធម៌

ការធ្វើដំណើរ

១) បណ្តាញផ្សារភ្ជាប់ការធ្វើដំណើរដោយសុវត្ថិភាព និងមានសមធម៌ ដែលសម្រួលដល់មនុស្សគ្រប់គ្នា រួមទាំងអ្នកថ្មើរជើង អ្នកជិះកង់ អ្នកបើករថយន្ត និងជិះយានផ្សេងទៀត
២) ផ្តល់មធ្យោបាយងាយស្រួល និងបង្ហាញផ្លូវសម្រាប់ជម្រើសដឹកជញ្ជូន
៣) មធ្យោបាយធ្វើដំណើរមានគុណភាពខ្ពស់ និងគួរឲ្យទុកចិត្ត និងលើកទឹកចិត្តឲ្យប្រើមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន

ការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច

១) កែលម្អតំបន់ទីប្រជុំជន
២) លើកកម្ពស់ គាំពារ និងបង្កើនអាជីវកម្មមូលដ្ឋានក្នុងក្រុងឡូវែល
៣) ពង្រីកឱកាសពាណិជ្ជកម្ម និងឧស្សាហកម្ម និងបង្កើនឱកាសការងារសម្រាប់ពលរដ្ឋឡូវែល

ថាមពល អាកាសធាតុ និងបរិស្ថាន

១) សម្រេចកាត់បន្ថយកាបូនឲ្យទាបបំផុតត្រឹមឆ្នាំ ២០៥០
២) កសាងភាពធន់នឹងវិបត្តិ
៣) លើកកម្ពស់សេដ្ឋកិច្ចថាមពលស្អាត
៤) សមធម៌ថាមពល៖ ធានាសម្រេចឲ្យបានគោលដៅកាត់បន្ថយកាបូន ដោយមិនឲ្យកើនភាពមិនសមមាត្រលើបន្ទុកថាមពលសម្រាប់ពលរដ្ឋដែលងាយរងគ្រោះភាគច្រើនរបស់យើង

ឧទ្យាន ទីធ្លាសាធារណៈ និងផ្លូវហាត់ប្រាណ

១) ពង្រឹងភាពធន់នឹងវិបត្តិសង្គម សមធម៌ ការទទួលបានសេវា និងការថែទាំឧទ្យាន ទីធ្លាសាធារណៈ និងផ្លូវហាត់ប្រាណ
២) ពង្រឹងភាពធន់នឹងអាកាសធាតុ និងនិរន្តរភាពក្នុងឧទ្យាន ទីធ្លាសាធារណៈ និងផ្លូវហាត់ប្រាណ

សិល្បៈ និងវប្បធម៌

១) លើកតម្លៃសិល្បៈ និងគាំពារគំនិតច្នៃប្រឌិតបង្កើតទីធ្លាសាធារណៈនៅឡូវែល
២) គាំពារជីវិតសេដ្ឋកិច្ចឡូវែល តាមរយៈសិល្បៈ វប្បធម៌ និងការច្នៃប្រឌិត

ក្របខណ្ឌអនុវត្ត

ទំព័រទី ១៦៥

ក្របខណ្ឌនៃការអនុវត្តគម្រោងឡូវែលឆ្ពោះទៅមុខនេះ កំណត់ក្របខណ្ឌសម្រាប់គោលដៅ និងចំណាត់ការដើម្បីជួយដល់**អ្នកចាត់ចំណាត់ការ** ដូចជានាយកដ្ឋាន អង្គការមូលដ្ឋាន មេដឹកនាំស្ថាប័ន និងសហគមន៍ ក្នុងការកំណត់ចំណុចអាទិភាពភារកិច្ច និងជំហានបន្ទាប់។

សូមអានទំព័របន្ទាប់សម្រាប់
យុទ្ធសាស្ត្រសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍ និងផ្លាស់ប្តូរ →

យុទ្ធសាស្ត្រសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ និងការផ្លាស់ប្តូរ

ទំព័រទី ៥៥

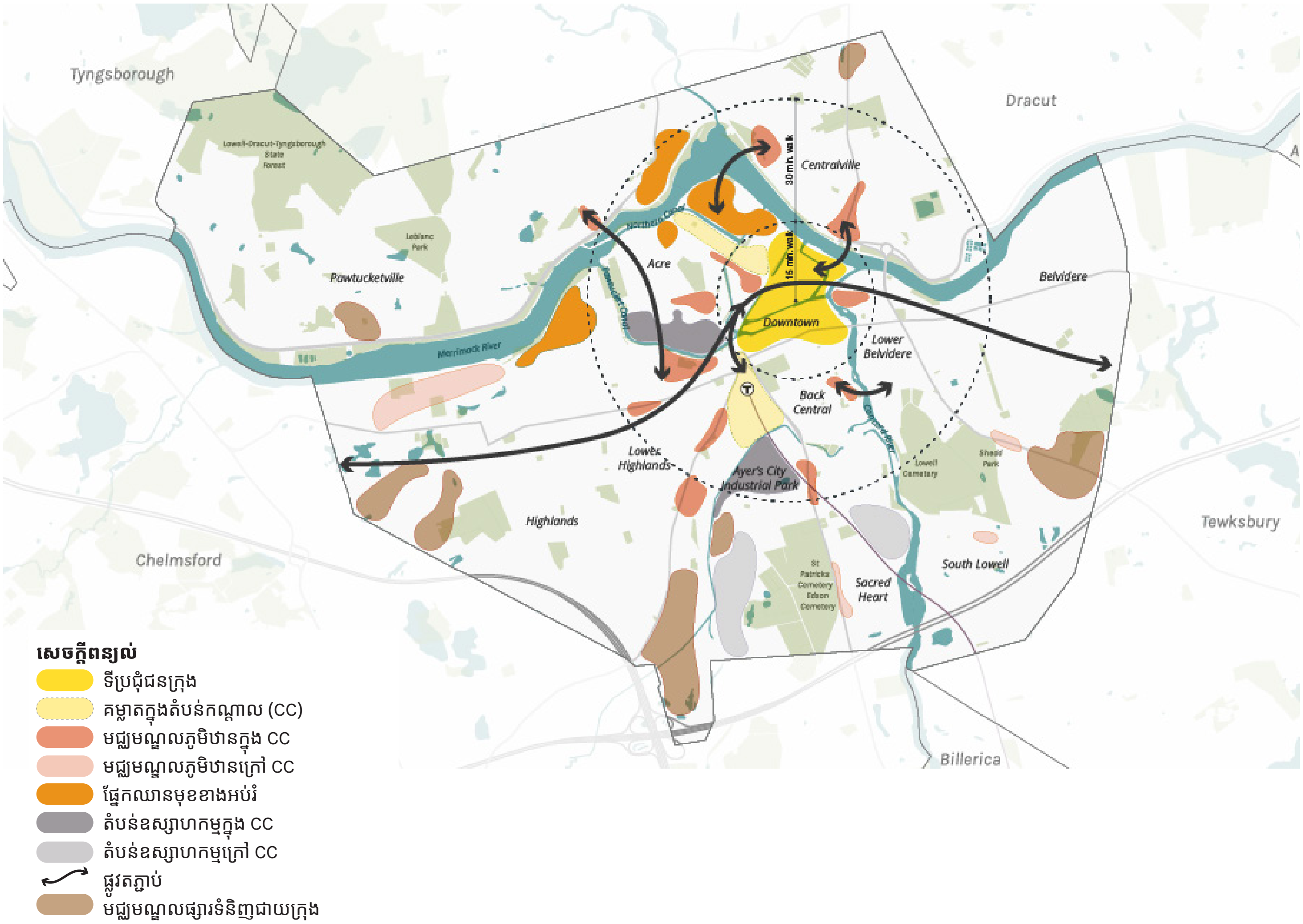
ស្របពេលដែលទីក្រុងឡូវែលអភិវឌ្ឍ ទីក្រុងនេះនឹងជួបឱកាសថ្មីៗ និងបញ្ហាប្រឈមនានា ដែលកំណត់ការលូតលាស់ និងការប្រែធាតុរបស់ខ្លួន។ ផែនការនេះផ្តល់ជាឱកាសសំខាន់មួយ សម្រាប់សាលាក្រុង និងសហគមន៍ ក្នុងការកំណត់ចំណុចកែលម្អជាក់លាក់ ដែលយើងផ្តល់តម្លៃ សម្រាប់ភូមិឋានរបស់យើង និងដើម្បីកំណត់នូវទំហំនៃការផ្លាស់ប្តូរដែលយើងអាចសម្របខ្លួនទទួលយកបាន។ ជំពូកទី ៣ មានរៀបរាប់អំពីយុទ្ធសាស្ត្រ ដែលមានគោលដៅណែនាំ និងកំណត់ការលូតលាស់ និងអភិវឌ្ឍន៍ដោយចីរភាព និងសមធម៌ក្នុងទីក្រុងឡូវែល។ យុទ្ធសាស្ត្រទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើង ក្នុងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការគ្នាជាមួយសហគមន៍ និងបានទទួលព័ត៌មានតាមរយៈកិច្ចសន្ទនាគ្នាជាច្រើន និងការផ្តល់យោបល់ផ្សេងៗ ដែលទទួលបានក្នុងដំណើរការចូលរួមបង្កើតគម្រោងទីក្រុងឡូវែលឆ្ពោះទៅមុខនេះ។

អតិថិជនគោលដៅសម្រាប់ជំពូកនេះ៖ **អ្នកចាត់ចំណាត់ការ**

១) អភិវឌ្ឍ និងធ្វើឲ្យតំបន់ទីប្រជុំជនក្រុងយើងរស់រវើក

២) កសាងលើគ្រឹះនៃកម្លាំងពិសេសរបស់យើង៖ មជ្ឈមណ្ឌលភូមិឋាន និងមេដឹកនាំស្ថាប័ន

៣) បង្កើតឱកាសក្នុងតំបន់ឧស្សាហកម្មជាយុទ្ធសាស្ត្រ

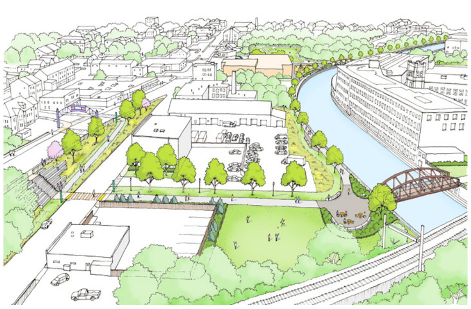


១) អភិវឌ្ឍ និងធ្វើឲ្យទីប្រជុំជនក្រុងយើងរស់រវើក

១.១៖ បង្កើនរបាយប្រជាពលរដ្ឋ ធ្វើឲ្យទីប្រជុំជនក្រុងមានភាពរស់រវើក និងតភ្ជាប់គ្នា

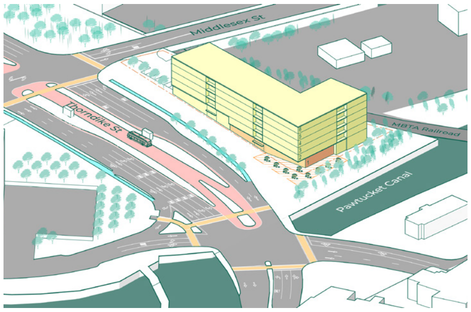
គាំពារឲ្យមានសង្កាត់ទីប្រជុំជនក្រុងមានភាពរស់រវើក បើក ២៤ ម៉ោងលើ ២៤ម៉ោង និង ៧ ថ្ងៃ ក្នុងមួយសប្ដាហ៍ ដែលទាក់ទាញភ្ញៀវចម្រុះ និងនាំអត្ថប្រយោជន៍ជាច្រើនដល់សហគមន៍កាន់តែទូលំទូលាយ

១.២៖ ធ្វើឲ្យតំបន់មាត់ទន្លេ និងប្រឡាយមានភាពរស់រវើក



ប្រើប្រឡាយរបស់យើងឲ្យអស់ពីលទ្ធភាព ដើម្បីក្លាយជាប្រព័ន្ធភ្ជាប់ទំនាក់ទំនង បទពិសោធន៍ និងមុខមាត់ក្រុងឡូវែល

១.៣៖ បំពេញចន្លោះនៅតំបន់ស្នូលកណ្ដាល



បង្កើនរបាយប្រជាពលរដ្ឋនៅក្នុង និងនៅជុំវិញទីប្រជុំជនក្រុង ដោយរៀបចំផែនការប្រើប្រាស់តំបន់ដែលមានចាក់ដីពេញរួច សម្រាប់ភូមិឋានតូចៗ ដែលអាចប្រើប្រាស់បានច្រើនយ៉ាង និងអាចដើរទៅដល់។

២) ពង្រឹងគ្រឹះខ្លាំងពិសេសរបស់ទីក្រុងឡូវែល

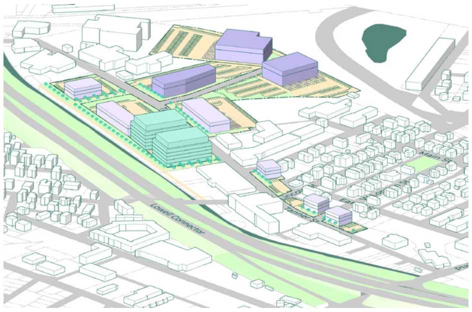
២.១៖ ពង្រឹងតំបន់ភូមិឋាន

លើកកម្ពស់ការអភិវឌ្ឍដែលអភិរក្សមូលដ្ឋាន ដែលពង្រឹងគុណតម្លៃភូមិឋាន កែលម្អការផ្សារភ្ជាប់ទំនាក់ទំនង និងសាទរចំពោះអត្តសញ្ញាណពិសេសនៃភូមិនីមួយៗ

២.២៖ ប្រើប្រាស់ហាងទំនិញធំៗឲ្យអស់លទ្ធភាព

បង្កើតយុទ្ធសាស្ត្រជាដៃគូគ្នាជាមួយអាជីវកម្មធំៗ ដើម្បីគាំពារអាជីវកម្មខ្នាតតូច ផ្ដល់ការងារធ្វើ និងជំរុញកំណើនសេដ្ឋកិច្ចទីក្រុង និងបង្កើតបរិយាកាសអំណោយផល

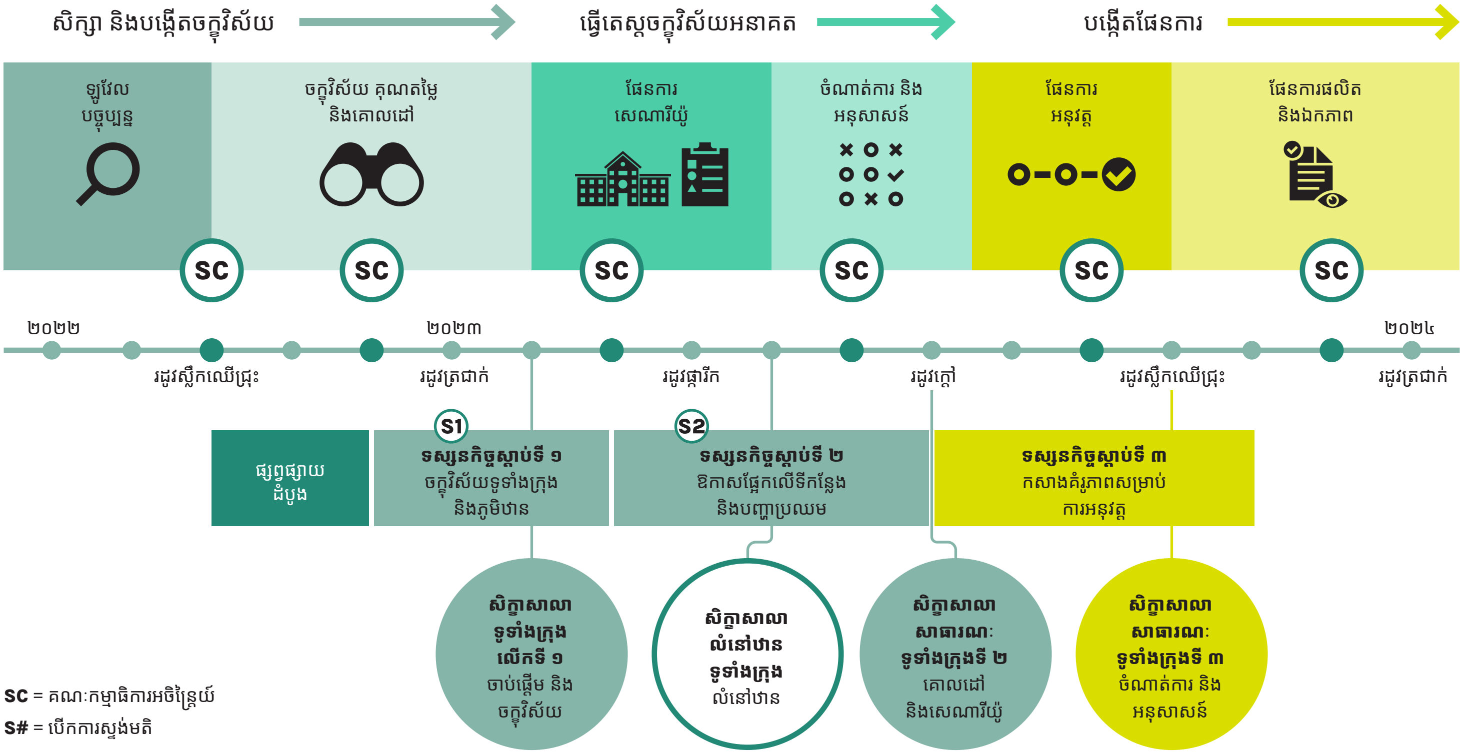
៣) បង្កើតឱកាសក្នុងតំបន់ឧស្សាហកម្មជាយុទ្ធសាស្ត្រ



មានឱកាសជាច្រើន ដើម្បីអភិវឌ្ឍទីតាំងឧស្សាហកម្មចាស់ៗ នៅទូទាំងទីក្រុងឡូវែល សម្រាប់ការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចថ្មី និងគម្រោងបង្កើតការងារ។ ទាំងនេះរួមមានឧទ្យានឧស្សាហកម្មទីក្រុង Ayer ឬច្រកផ្លូវ Tanner និងតំបន់នៅបណ្ដោយផ្លូវ Western Ave និងប្រឡាយ Pawtucket នៅតំបន់ Acre។

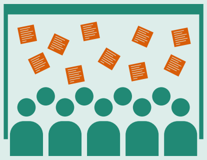
ការចូលរួមរបស់សហគមន៍ ទំព័រទី ៤១

ការចូលរួមរបស់សហគមន៍មានបីដំណាក់កាលដូចបង្ហាញជូនខាងក្រោម៖



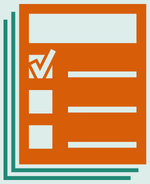
ដំណាក់កាលទី ១៖ ការសិក្សា និងរៀបចក្ខុវិស័យ

សិក្ខាសាលាសាធារណៈលើកទី ១៖



មានអ្នកចូលរួមជាង **១០០** នាក់ និងមានមតិជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងសរសេរក្រដាស **៣០០** មតិ

ចក្ខុវិស័យទូទាំងក្រុង និងការស្ទង់មតិអំពីគោលដៅ ១៖



មានអ្នកឆ្លើយតប ជាង **៧០០**ចម្លើយ

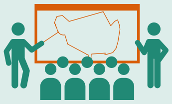
អ្នករៀបចំសហគមន៍៖

កិច្ចសន្ទនា **២១**
ប័ណ្ណមតិ **៤០**

ក្រុមគោលដៅរបស់ក្រុង៖

១០ ប្រធានបទជាក់លាក់សម្រាប់ក្រុមគោលដៅ

កិច្ចប្រជុំគណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍៖



ប្រជុំ **២** លើក

ដំណាក់កាលទី ២៖ ធ្វើតេស្តចក្ខុវិស័យអនាគត

សិក្ខាសាលាសាធារណៈទី ២៖

មានអ្នកចូលរួមជាង **៤០** នាក់ និង មានមតិជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និង សរសេរបិត **១៧៨** មតិ

ចក្ខុវិស័យទូទាំងក្រុង និងការស្ទង់មតិអំពីគោលដៅទី ២៖

មានអ្នកឆ្លើយតប ជាង **៣៦៦** នាក់

អ្នករៀបចំសហគមន៍៖

មានកិច្ចសន្ទនាចំនួន **៨** ឬក្រុមគោលដៅ

ក្រុមគោលដៅដឹកនាំដោយក្រុង៖

ក្រុមគោលដៅផ្តោតលើ ប្រធានបទជាក់លាក់ **៧** និង ក្រុមគោលដៅភូមិ ជាក់លាក់ **៨**

កិច្ចប្រជុំគណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍៖ ប្រជុំ **២** លើក

ដំណាក់កាលទី ៣៖ បង្កើតផែនការ

សិក្ខាសាលាសាធារណៈទី ៣៖

ភាពជាដៃគូជាមួយ CHOP Dinner

អ្នកចូលរួមជាង **១៤០** នាក់ និង មានសរសេរបិតជាង **៧០០** ប្រតិកម្មលើក្តារខៀន។

អ្នករៀបចំសហគមន៍៖

សន្ទនា **១០** លើកផ្តោតលើប្រធានបទគោលដៅជាក់លាក់ និងចំណាត់ការរួមមាន៖

- អង្គការមូលនិធិដៃគូលំនៅឋាន សហគមន៍ Merrimack Valley
- ម្ចាស់អាជីវកម្មខ្នាតតូច
- គម្រោង Project Learn
- អង្គការ Coalition for a Better Acre Alliance
- អង្គការ Lowell Litter Krewe
- អង្គការ Greater Lowell
- សាលាសាធារណៈក្រុងឡូវែល
- អង្គការ Mill City Grows
- អង្គការសុខភាពមហាតំបន់ឡូវែល
- អង្គការ Mary Wambui

កិច្ចប្រជុំគណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍៖ ប្រជុំ **២** លើក